Secretaría

- ☐ Ver al dorso
- ☐ Para su información
- ☐ Notas
- ☐ Para mantenerle al día
- ☐ Expediente
- ☑ Dar Cuenta
- ☐ Registrar y Procesar

Senado
DE PUERTO RICO

EL CAPITOLIO
PO Box 9023431
San Juan, Puerto Rico
00902-3431

T: 787.722.3460
787.722.4012
F: 787.723.5413
W: www.senadopr.us

REFERIDO A:

COMISIONES PERMANENTES

- ☐ Hacienda
- ☐ Gobierno
- ☐ Seguridad Pública y Judicatura
- ☐ Salud
- ☐ Educación y Asuntos de la Familia
- ☐ Desarrollo Eonómico y Planificación
- ☐ Urbanismo e Infraestructura
- ☐ Jurídico Penal
- ☐ Jurídico Civil
- ☐ Agricultura
- ☐ Recursos Naturales y Ambientales
- ☐ Comercio y Cooperativismo
- ☐ Turismo y Cultura
- ☐ Trabajo, Asuntos del Veterano y Recursos Humanos
- ☐ Bienestar Social
- ☐ Asuntos Municipales
- ☐ Recreación y Deportes
- ☐ Banca, Asuntos del Consumidor y Corporaciones Públicas
- ☐ Desarrollo de la Región del Oeste
- ☐ Asuntos de la Mujer
- ☐ Asuntos Internos
- ☐ Reglas y Calendario
- ☐ Asuntos Federales
- ☐ De la Montaña
- ☐ Ética

COMISIONES ESPECIALES

- ☐ Puerto de las Américas
- ☐ Derecho de Autodeterminación del Pueblo de Puerto Rico
- ☐ Sobre Reforma Gubernamental

COMISIONES CONJUNTAS

- ☐ Informes Especiales del Contralor
- ☐ Donativos Legislativos de Puerto Rico
- ☐ Internado Córdova-Fernós
- ☐ Internado Pilar Barbosa
- ☐ Internado Ramos Comas
- ☐ Código Penal
- ☐ Revisión y Reforma del Código Civil
- ☐ Alianzas Público Privadas
- ☐ Auditoría Fiscal y Manejo Fondos Públicos
- ☐ Revisión Continua Código Penal y Reforma de las Leyes

190

OFICINA de SERVICIOS LEGISLATIVOS
ASAMBLEA LEGISLATIVA DE PUERTO RICO

JUAN LUIS MARTÍNEZ MARTÍNEZ
DIRECTOR INTERINO

5 de marzo de 2013

A LA MANO

Hon. Eduardo Bhatia Gautier
Presidente
Senado de Puerto Rico
El Capitolio
San Juan, Puerto Rico

Lcda. Tania Barborossa Ortiz
Secretaria
Senado de Puerto Rico
El Capitolio
San Juan, Puerto Rico

RECIBIDO SECRETARIA SENADO P.R.
2013 MAR -5 AM 11:26

INFORME CORRESPONDIENTE AL AÑO 2012 DE LA UNIDAD DE DIGITALIZACIÓN DE DOCUMENTOS DE LA OFICINA DE SERVICIOS LEGISLATIVOS

En cumplimiento con el Artículo 4 de la Ley Núm. 21 del 8 de enero de 2004, titulada: "Ley para la Digitalización de Documentos Públicos de la Asamblea Legislativa", que da curso al Proyecto de Digitalización, se rinde el siguiente informe anual, correspondiente al año 2012 y se le da cuenta del mismo a los cuerpos legislativos que servimos.

A continuación, le presento el informe de los trabajos realizados durante el pasado año 2012 en la Unidad de Digitalización de Documentos de la Oficina de Servicios Legislativos, así como las proyecciones para el presente año:

- ✓ Durante el año 2012, se continuó con la digitalización de documentos inactivos de la Cámara de Representantes, en coordinación con la Oficina de Administración de Documentos de la Cámara. Esta labor consistió en la conversión a formato digital de todos los expedientes relacionados al historial legislativo en forma retroactiva, a partir del cuatrienio 1989-1992.

P.O. BOX 9023986, SAN JUAN, PR 00902-3986
TELS. (787)289-5010 | (787)723-5021 ▪ FAX (787)725-0679
WEB www.oslpr.org ▪ EMAIL jlmartinez@oslpr.org

Una vez digitalizados, los documentos fueron convertidos a formato PDF, grabados en disco compacto y entregados a la Oficina de Administración de Documentos de la Cámara. Al concluir el año 2012, se había completado la digitalización de todos los expedientes correspondientes a los siguientes cuatrienios: 1989-1992, 1985-1988 y 1981-1984 y se comenzaron a procesar los expedientes correspondientes al cuatrienio 1977-1980. El total de imágenes digitalizadas al 31 de diciembre de 2012 fue de **74,933.**

- ✓ La Unidad de Digitalización colaboró con la Oficina de Historia y Desarrollo Cultural en la conversión a formato digital de documentos de valor histórico entre los cuales se encuentran los libros: "Puerto Rico Mío", "The Representative Men of Puerto Rico 1910"; y los libros de actas correspondientes a los años: 1900, 1901, 1905, 1906, 1917 y 1925 de la Cámara de Delegados de Puerto Rico. Estos últimos, recogen la historia parlamentaria de Puerto Rico entre los años 1900 a 1925. El alcance de la digitalización de estas actas, no sólo se limita a captar el contenido de las mismas, sino también su materialidad física. Representan una reproducción fiel del documento con todos los atributos materiales de este, como lo son: los sellos, las marcas de agua, tinta y el proceso de transformación y deterioro que ha sufrido el documento con el transcurso del tiempo. Incluimos muestra de este trabajo en nuestro informe.

- ✓ En un trabajo colaborativo con la Biblioteca Legislativa Tomás Bonilla Feliciano y el Museo Rafael Martínez Nadal, se digitalizó el álbum de memorias de Rafael Martínez Nadal y su libro "Tempraneras" que recoge una colección de cuentos y ensayos escritos por él y del cual sólo existen dos (2) copias. Una vez digitalizados, se procedió a grabar dos (2) copias de cada libro en disco compacto, de los cuales se hizo entrega a la Biblioteca Legislativa Tomás Bonilla Feliciano. El total de imágenes digitalizadas fue de **703**. Incluimos muestra de este trabajo en nuestro informe.

- ✓ A solicitud de la Biblioteca Legislativa, se convirtió a formato digital los libros de "Resumen y Estado de Legislación" de los años 1969, 1970 y 1971, de los cuales se entregó copia digital según fuera requerido. La totalidad de imágenes digitalizadas fue de **1,026.**

- ✓ Durante el año 2012, y como parte de un proyecto de naturaleza continua, nuestra oficina trabajó en la clasificación, limpieza, indexación, incorporación y publicación en línea de ponencias correspondientes al cuatrienio 2009-2012, enviadas en formato digital por las siguientes comisiones de la Cámara de Representantes: Comisión de Salud, Comisión de Hacienda, Comisión de lo Jurídico y Ética, Comisión de Recreación y Deportes, Comisión de Gobierno, Comisión de Vivienda y Comisión de Educación. A través de la Oficina de Trámites y Récords del Senado, se recibieron las ponencias correspondientes al cuatrienio 2009-2012 tanto en papel como en formato digital, las cuales ya se encuentran accesibles en línea en nuestra página de internet, a través del Sistema de Interrogación del Trámite Legislativo. El total de imágenes trabajadas durante el año 2012 fue de **24,050.**

- ✓ Referente al trámite legislativo del cuatrienio 2009-2012, durante el pasado año, se digitalizaron y publicaron en línea los Planes de Reorganización del Senado y la Cámara de Representantes para un total de **4,864** imágenes digitalizadas. En un trabajo colaborativo con la Oficina de Trámite Legislativo de la Oficina de Servicios Legislativos, fueron digitalizadas un total de **1,533** imágenes correspondientes a leyes y hojas de votación.

- ✓ La conversión a formato digital de los Diarios de Sesiones de la Asamblea Legislativa del año 1969 en adelante, como la digitalización de los Libros de Actas del Senado a partir del año 1970, son proyectos de naturaleza continua, que comenzaron a trabajarse durante el año 2012 hasta el presente, en colaboración con la Biblioteca Legislativa. Hasta ahora, se han digitalizado un total de **1,534** imágenes que corresponden a los Libros de Actas y **1,240** imágenes correspondientes al Diario de Sesiones, año 1969 Tomos I, II y III.

Entre las proyecciones de la Unidad de Digitalización para el presente año se encuentran:

- Adelantar significativamente la digitalización de los Libros de Actas y Diarios de Sesiones.

- Continuar la digitalización, incorporación y publicación en línea de ponencias, correspondientes al pasado cuatrienio que hayan quedado pendientes.

- Continuar colaborando con la Oficina de Administración de Documentos de la Cámara, en la digitalización de documentos inactivos de forma retroactiva, como se ha estado haciendo hasta el presente.

- Comenzar la digitalización, incorporación y publicación en línea de ponencias y documentos referentes al trámite legislativo del cuatrienio 2013-2016.

- Continuar atendiendo de una manera eficiente toda solicitud de servicios de digitalización que surja durante el año.

Esperamos que la información aquí vertida le sea de utilidad.

Atentamente,

Juan Luis Martínez Martínez

Acta inaugural

de

la Cámara de Delegados de Puerto Rico

Día 1º En la Ciudad de San Juan de Puerto Rico á los 13 dias del mes de Diciembre de 1900 á las 2 de la tarde se reunieron en el salon de sesiones de la Cámara de Delegados, los Delegados electos Sres. Manuel F. Rossy, Luis Sanchez Morales, Manuel Egozcue, Santiago Veve, Cayetano Coll y Toste, Manuel Zeno Gandia, Angel Mattey, Luis A Torregrosa, Manuel Domenech, Aurelio Mendez, Francisco Mejia, Francisco Mª Quiñones, Pascasio Fajardo, Frederik L. Cornwell, Ignacio Sein, Roberto Todd, Francisco Parra, Ulpiano Colon, Pedro J. Rosaly, Pedro Arroyo, Manuel Rodriguez, José Tous, Cárlos Blondet, Pedro Mª Descartes, Tomás Carrion, Leandro Aponte, José Hº Veve, Antonio Zechini, Eduardo Luzuriaga y Felipe Serrano.

El Hon. W. Hunt Presidente del Consejo Ejecutivo procedió á la lectura de los Delegados con el objeto de que prestasen juramento los Delegados presentes, los cuales juraron ante el Sor Presidente del Tribunal Supremo de Justicia Hon. José S. Quiñones en esta forma "Yo, Delegado electo á la Cámara de Delegados de Puerto Rico, juro solemnemente, mantener y defender la Constitucion de los Estados Unidos y las leyes de Puerto Rico contra cualquier enemigo, sea del interior ó del exterior, juro fidelidad y alianza á dicha Constitucion, cuya obligacion me impongo libremente y de mi propia y espontanea libertad y voluntad y juro tambien que desempeñaré fielmente los deberes del cargo que voy á ocupar. Y si así lo hiciere Dios me ayude = Firmado = "Manuel F. Rossy, Luis Sanchez Morales, Manuel Egozcue, Santiago Veve Cayetano Coll y Toste, Manuel Zeno Gandia, Angel Mattey,

Luis A. Forregrosa, Manuel V. Domenech, Aurelio Mendez Martinez, Francisco Mariano Quiñones, Francisco Mejia, Pascasio Fajardo, Frederik L. Cornwell, Ignacio Sein Isasa, R. H. Todd, Francisco Parra Capó, Ulpiano R. Colon, P. J. Rosaly, Pedro Arroyo, Manuel Rodriguez, José Fons, Carlos H. Blondet, Pedro Mª Descartes, Tomás Carrion, Leandro Aponte, José A. Veve, Antonio Zechini, E. Lugo Viña, Felipe Serrano."

Juramentado y firmado ante mi Presidente de la Corte Suprema de Puerto Rico, hoy 3 de Diciembre, A. D. 1900.
José S. Quiñones.

Procedióse enseguida á la formacion de la mesa de edad recayendo los nombramientos, el de Presidente en el Hon. Francisco Mariano Quiñones, Delegado por Mayagüez y el de Secretario en el Hon. José Fons Delegado por Guayama, los cuales tomaron posesion de sus cargos. El Hon Presidente propuso se nombrara una comision de 5 miembros, para q. sometieran á la Cámara, una candidatura para los nombramientos de Presidente, Secretario y Macero y portero, el Sor. Todd propone que se aumente á siete el número, uno por cada distrito siendo aceptada esta proposicion. El Sr. Presidente declaró la Camara en receso por 15 minutos y reunidos de nuevo propuso para esta Comision á los Delegados Sres. Veve de San Juan, Rosaly de Ponce, Fajardo de Mayagüez, Forregrosa de Aguadilla Rodriguez de Guayama, y Serrano de Humacao y Zeno de Arecibo, aceptada por unanimidad la designacion hecha por la Presidencia, se declaró de nuevo en receso la Cámara para que la Comision llenara su cometido, la cual despues de deliberar, emitió el siguiente informe.

A la Camara de Delegados. "La comision nom-

bernador de invitar á los Sres. Delegados á que se reunan en el salon de la Camara á las 10½ de la mañana para que unos de los Consejeros del Ejecutivo, se reunan en el Teatro á las 11 en Asamblea Legislativa con el fin de dar lectura al mensage que dirije á las dos Cámaras de la Legislatura de Puerto Rico.

El Sr. Presidente manifestó, no habia en la Mesa ningun asunto que tratar, el Sr. Vive de San Juan pidió suspender la sesion secundada por el Sr. Todd, lo que se acordó, para celebrar sesion conjunta mañana á las 11 de la mañana.

V.º B.º el Presidente
Van Horn

El Secretario
[signature]

Sesion del dia 4 Diciembre 1900

Sesion de la Asamblea Legislativa

~~Dia~~ 2. Segundo dia

En la Ciudad de San Juan de Puerto Rico á los 4 dias del mes de Diciembre de 1900, el Consejo Ejecutivo y la Cámara de Delegados celebraron una sesion conjunta en el Teatro á las 11 de la mañana, el Presidente del Consejo y el de la Cámara se encontraban en la Mesa presidencial, presidida por el Hon Presidente del Consejo.

El Secretario del Consejo pasó lista á los Consejeros estando presentes los Sres. Barbosa, Gomez Brioso, Brumbaugh, Crosa Elliot, Garrison, Hollander, y Hunt.

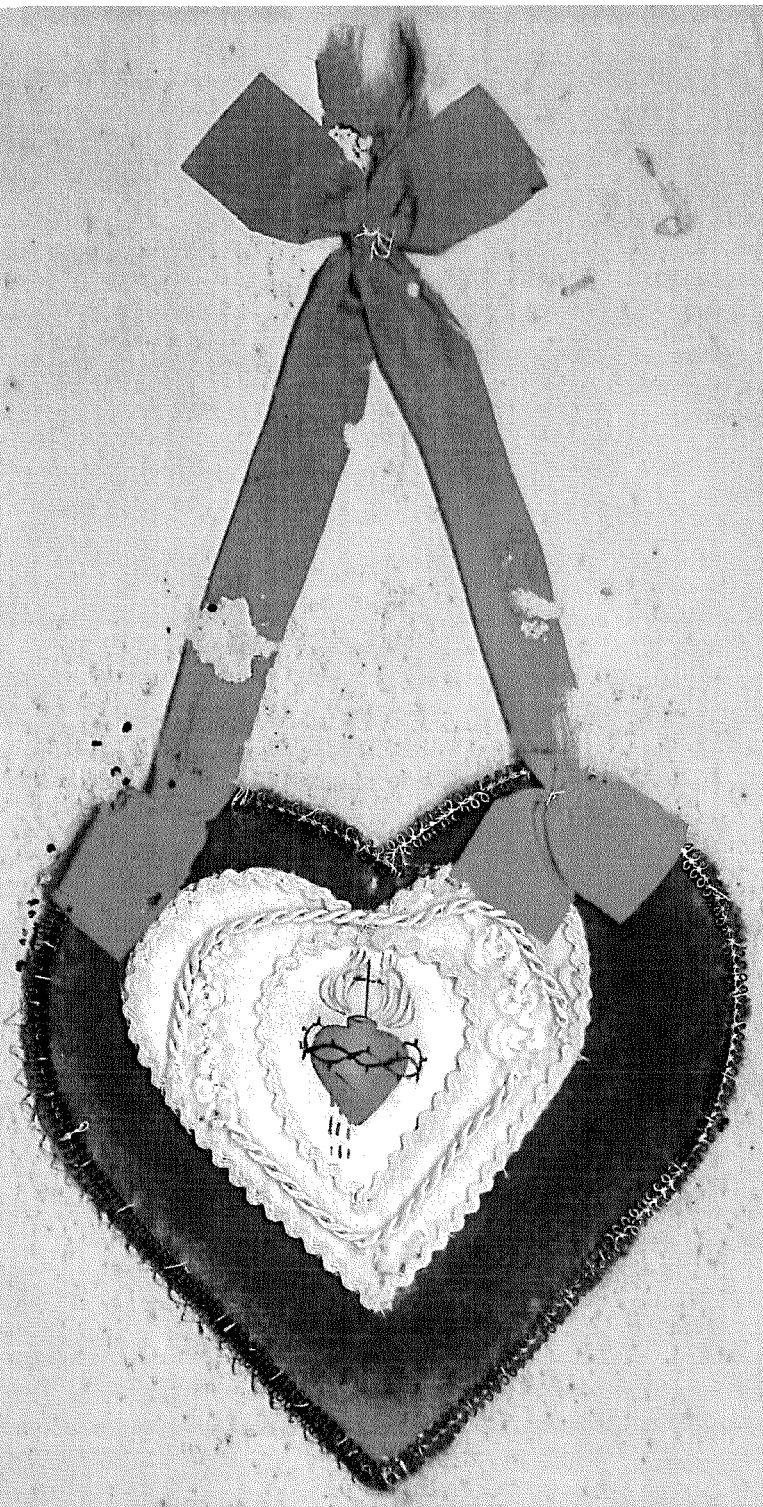
Estaban ausentes los Sres. Guzman Benitez y Meatienzo Cintron el Sr. Guzman Benitez se presentó despues de pasada la lista.

El Secretario de la Cámara pasó lista á los Sres. Delegados y estaban presentes los Sres. Dossy, Sanchez Morales, Egozcue Vivé

Gracias á Dios porque todas las lagrimas que te hizo derramar mi terrible enfermedad, Dios ha querido que se conviertan en sonrisas de alegria y esperanza. El cielo te pague todo lo que has sufrido por mi y todo lo que has hecho por mi. Mi corazon no sabe como agradecerte tanto sacrificio

R. Martinez Nadal

Baltimore, 18 Dbre. 1939



Confiamos que así como este divino corazón de Jesús derrama lagrimas de sangre, volvamos nosotros a derramar nuevas lagrimas pero de una constante alegría, tranquilidad y felicidad celebrando regocijados la resurección de nuestro idolatrado padre. Asi nos lo conceda Dios para dicha nuestra y de nuestra amadisima Madre.

John Hopkins Hospital

FAST — DIRECT

RCA

RADIOGRAM

R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U.S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

BE7 P012 STUADOPR 20 30 10AM

LC R MARTINEZ NADAL HOSPITAL

JOHN HOPKINS BALTIMOREMD=

RECEIVED AT
24 EAST REDWOOD STREET
BALTIMORE, MD.

AT 1939 OCT 30 AM 9 59
STANDARD TIME

CONGRATULAME MEJORIA USTED Y DONA MERCEDES ESPERO VERLOS PRONTO DE REGRESO=

PANCHO.

TELEPHONE: CALVERT 3730

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of R. C. A. COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.

FORM 112-ER—W—TD—49

2.

STANDARD TIME INDICATED

RECEIVED AT

TELEPHONE YOUR TELEGRAMS TO POSTAL TELEGRAPH

Form 16A

Postal Telegraph

Mackay Radio — All America Cables

Commercial Cables — Canadian Pacific Telegraphs

THIS IS A FULL RATE TELEGRAM, CABLEGRAM OR RADIOGRAM UNLESS OTHERWISE INDICATED BY SYMBOL IN THE PREAMBLE OR IN THE ADDRESS OF THE MESSAGE. SYMBOLS DESIGNATING SERVICE SELECTED ARE OUTLINED IN THE COMPANY'S TARIFFS ON HAND AT EACH OFFICE AND ON FILE WITH REGULATORY AUTHORITIES.

NA276 17/16 CABLE

1939 NOV 2 PM 2 53

N SANJUANPR 2 332P

LC MARTINEZ NADAL JOHN HOPKINS HOSPITAL

BALTIMOREMD

DESEOS SINCEROS POR SU PRONTO RESTABLECIMIENTO

LIDIO CRUZ MONCLOVA.

(52).

4.